

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 3017/95

af 20. december 1995

om fastlæggelse af gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 3036/94 om indførelse af en procedure for økonomisk passiv forædling for visse tekstilvarer og beklædningsgenstande, der genindføres til Fællesskabet efter bearbejdning i visse tredjelande

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3036/94 af 8. december 1994 om indførelse af en procedure for økonomisk passiv forædling for visse tekstilvarer og beklædningsgenstande, der genindføres til Fællesskabet efter bearbejdning i visse tredjelande⁽¹⁾, særlig artikel 3, stk. 8, og artikel 12, og

ud fra følgende betragtninger:

Det er fastlagt i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3036/94, at myndighederne i medlemsstaterne kan udstede forhåndsbevilling til ansøgere, der har ret til at foretage økonomisk passiv forædling af visse tekstilvarer og beklædningsgenstande;

for at en sådan procedure kan fungere korrekt inden for det indre markeds rammer, må der fastlægges ensartede vilkår for udstedelse og kontrol af sådanne forhåndsbevillinger;

der må indføres en standardformular til ansøgning og forhåndsbevilling med henblik på en lettere afvikling af proceduren inden for det indre marked samt et bedre administrativt samarbejde mellem medlemsstaterne;

forhåndsbevillinger bør kunne udstedes i en hvilken som helst medlemsstat; de bør være gyldige i hele Fællesskabet, uanset hvilken medlemsstat de er udstedt i; det er dog nødvendigt med en central kontrol af, at de erhvervsdrivende ikke får tildelt større mængder, end de har ret til; kontrollen tager form af en høring af myndighederne i den medlemsstat, hvori ansøgeren er etableret, eller hvor hans fællesskabsproduktion finder sted;

der må fastlægges en tidsgrænse for, hvor længe en eventuel indbyrdes høring mellem medlemsstaterne må vare;

der må fastlægges bestemmelser for, hvor længe ansøgninger om forhåndsbevillinger og hertil hørende dokumentation skal opbevares;

de erhvervsdrivende må informeres om, hvilke myndigheder der har beføjelser til at udstede forhåndsbevillinger i de enkelte medlemsstater; det bør pålægges medlemsstaterne at indsende oplysninger herom til Kommissionen, således at denne information kan offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidendes C-udgave*;

af hensyn til forvaltningen af kontingenterne må der kun udstedes forhåndsbevillinger for én enkelt kategori af forædlingsprodukter og for ét enkelt forædlingsland;

der bør indføres procedurer for udstedelse af forhåndsbevillinger og for kontrol af væsentlige aspekter, såsom hvor varerne har oprindelse;

der bør indføres procedurer for forvaltningen af de kvantitative begrænsninger;

med undtagelse af de tilfælde, der er nævnt i artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 3036/94, er det en forudsætning for tildeling af forhåndsbevilling til økonomisk passiv forædling, at der er tilstrækkelige mængder til rådighed, jf. proceduren i bilag VII i Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93 af 12. oktober 1993 om den fælles ordning for indførsel af visse tekstilvarer med oprindelse i tredjelande⁽²⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1616/95⁽³⁾; de mængder, der er til rådighed, tildeles i samme kronologiske orden som den, hvori Kommissionen modtager anmodningerne;

for at sikre, at mængder, som er underlagt kvantitative restriktioner, udnyttes fuldt ud, må der fastsættes en tidsfrist for, hvornår eksportvarerne skal være udført;

til sikring af en problemfri gennemførelse af proceduren må det fastlægges, hvilke forholdsregler der skal træffes i tilfælde af overtrædelser;

procedurerne for midlertidig udførsel og for overgang til fri omsætning skal så vidt muligt følge de bestemmelser, der er fastlagt i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af

⁽¹⁾ EFT nr. L 322 af 15. 12. 1994, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 275 af 8. 11. 1993, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 154 af 5. 7. 1995, s. 3.

12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks⁽¹⁾, samt Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1762/95⁽³⁾;

de i denne forordning fastlagte bestemmelser er i overensstemmelse med udtalelsen fra Udvalget for Økonomisk Passiv Forædling af Tekstilvarer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

GENERELLE BESTEMMELSER

Artikel 1

Denne forordning fastlægger bestemmelser for gennemførelsen af Rådets forordning (EF) nr. 3036/94 om indførelse af en procedure for økonomisk passiv forædling for visse tekstilvarer og beklædningsgenstande, der genindføres til Fællesskabet efter bearbejdning i visse tredjelande, i det følgende benævnt »grundforordningen«, især bestemmelser vedrørende udstedelse af forhåndsbevillinger og kontrol hermed.

Artikel 2

Definitioner

1. Ved udtrykket »mængder til rådighed af det samlede fællesskabskontingent for hele den pågældende kategori og det pågældende tredjeland«, jf. grundforordningens artikel 3, stk. 2, forstås de mængder, der er til rådighed af det kontingent, der er fastsat for året, i hvilket myndighederne, der har modtaget ansøgning om forhåndsbevilling, underretter Kommissionen om, hvor store mængder den erhvervsdrivende ønsker.

2. Ved udtrykket »den samlede mængde, som han har ladet undergå passiv forædling«, jf. grundforordningens artikel 3, stk. 4, første afsnit, forstås de forædlingsvarer af en specifik kategori, der er genindført fra et specifikt land på grundlag af ordningen for økonomisk passiv forædling i 1993 eller 1994, efter ansøgerens eget valg. Den kategori, den mængde og det tredjeland, ansøgeren udpeger ved sit valg af år, gælder som udgangspunkt for de følgende år, i givet fald efter justering med de mængder, der omhandles

i grundforordningens artikel 3, stk. 4, andet og tredje afsnit, samt artikel 3, stykke 5, femte og sjette afsnit.

3. Ved anvendelsen af grundforordningens artikel 3, stk. 4, tredje afsnit, findes de »tilsvarende mængder« i ækvivalenstabellen i bilag I til forordning (EØF) nr. 3030/93.

4. Ved »værdi af produktionen i Fællesskabet«, jf. grundforordningens artikel 3, stk. 5, tredje afsnit, forstås den normale salgspris af fabrik, før moms, af varer, som vist i grundforordningens bilag II, og som er fremstillet i Fællesskabet i løbet af det foregående år, enten på ansøgerens egen fabrik eller af en anden producent for ansøgerens regning, dog forudsat at nævnte producent ikke også indsender anmodning om forhåndsbevilling for samme fællesskabsvarer og samme periode.

5. Supplerende mængder, jf. grundforordningens artikel 3, stk. 4, andet afsnit, og artikel 3, stk. 5, fjerde afsnit, tildeles inden for de i bilag III anførte maksimumsmængder, forudsat at ansøgeren reelt enten har genindført mindst 50 % eller har udført ækvivalente varer svarende til mindst 80 % af de mængder, han tidligere har fået bevilget under ordningen for økonomisk passiv forædling for den pågældende kategori og det pågældende land.

6. Ansøgere, der tidligere har gjort brug af ordningen, får for hver kategori og hvert tredjeland tildelt lige så store mængder forædlingsprodukter, jf. grundforordningens artikel 3, stk. 5, femte og sjette afsnit, som de varemængder, de det foregående år har genindført under ordningen for økonomisk passiv forædling, i givet fald med en proportionel nedsættelse svarende til den nedgang i fællesskabsproduktionen, der skyldes passiv forædling i løbet af den pågældende periode.

7. Ved »udbyttesats«, jf. grundforordningens artikel 5, stk. 3, forstås den mængde eller den procentdel forædlingsprodukter, der opnås ved forædling af en bestemt mængde midlertidigt udførte varer.

UDSTEDELSE AF FORHÅNDSBEVILLINGER

Artikel 3

Bevillingsansøgning

1. Ansøgninger om forhåndsbevilling skal forelægges de myndigheder, der er udpeget af medlemsstaterne, på den i bilag I omhandlede formular af en person, der opfylder kravene i grundforordningens artikel 2, eller på en sådan persons vegne.

⁽¹⁾ EFT nr. L 302 af 19. 10. 1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 253 af 11. 10. 1993, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 171 af 21. 7. 1995, s. 8.

Af forenklingssyn kan myndighederne fastsætte regler, hvorved det tillades, at ansøgninger fremsendes eller trykkes ad elektronisk vej, og at sådanne ansøgninger kan afvige fra det i bilag I viste format. Myndighederne skal dog under alle omstændigheder have uidskrænket adgang til dokumenter og bevismateriale, jf. stk. 3.

2. Ansøgningen skal udfyldes og al yderligere korrespondance affattes på det sprog — eller ét af de officielle sprog — der anvendes i den medlemsstat, hvori ansøgningen forelægges. Dette sprog anvendes i hele procedureforløbet i al korrespondance med den pågældende ansøger.

3. Ansøgningen vedlægges alle dokumenter og bevismateriale, i original eller i kopi, som er nødvendige for behandlingen, herunder den kontrakt, der er indgået med den virksomhed, som varetager forædlingsarbejdet i tredjelandet, eller anden skriftlig dokumentation, som kan sidestilles hermed.

Der kan vedlægges ekstra ark, dersom visse forhold kræver nærmere beskrivelse. Dokumenter, bevismateriale og ark, der vedlægges, udgør en integreret del af ansøgningen. Antallet af ledsagedokumenter skal anføres i ansøgningen.

Myndighederne kan kræve yderligere information, hvis behandlingen af ansøgningen gør noget sådant nødvendigt. Myndighederne kan i givet fald godtage, at der til underbygning af nye ansøgninger henvises til tidligere ansøgninger.

4. Ansøgninger om forhåndsbevillinger må kun vedrøre én kategori af forædlingsprodukter og ét tredjeland.

5. Hvis ansøgningen vedrører et produkt, for hvilket der i det pågældende tredjeland gælder specifikke mængdebegrænsninger med hensyn til økonomisk passiv forædling, skal ansøgeren afgive erklæring om, at han ikke har indgivet og ikke agter at indgive endnu en ansøgning vedrørende den samme kategori og det samme tredjeland til myndighederne i en anden medlemsstat, så længe han ikke har modtaget noget svar på sin ansøgning om en forhåndsbevilning. Indgives der en ny ansøgning, efter at der allerede er givet forhåndsbevilning for en kategori og et bestemt tredjeland, for den samme kontingentperiode, skal det anføres, at der tidligere er udstedt en forhåndsbevilning.

6. Ansøgninger, der indgives på grundlag af grundforordningens artikel 3, stk. 4, første afsnit, må højst vedrøre en mængde af samme størrelse som den samlede mængde, ansøgeren har ladet forædle i henhold til ordninger for økonomisk passiv forædling for den pågældende kategori og det pågældende land i referenceperioden, i givet fald efter justering med de mængder, der omhandles i grundforordningens artikel 3, stk. 4, andet og tredje afsnit, stk. 5, femte og sjette afsnit.

Ansøgninger, der indgives på grundlag af grundforordningens artikel 3, stk. 5, første til tredje afsnit, må for hvert af

de berørte lande højst vedrøre en mængde af den størrelse, der er fastlagt for den pågældende kategori i bilag III. Den samlede værdi af den forædling i tredjelandet, hvorom der anmodes i ansøgningen, må — medregnet eventuelle tidligere bevillinger for samme kontingentperiode — dog højst være på 50 % af værdien af ansøgerens fællesskabsproduktion, jf. artikel 2, stk. 4.

7. Ansøgeren skal forpligte sig til at føre lagerregnskaber i Fællesskabet, således at kontroltoldstedet kan kontrollere, hvor store varemængder der udføres midlertidigt, og hvor store mængder forædlingsprodukter der genindføres.

8. Ansøgeren tilkendegiver ved at forelægge en ansøgning, der er underskrevet af ham selv eller af en befuldmægtiget repræsentant, at han ønsker at gøre brug af proceduren — uden at eventuelle sanktioner på grundlag af gældende bestemmelser i medlemsstaterne herved foregribes — og garanterer:

- at oplysningerne i ansøgningen er korrekte
- at vedlagte dokumentation og bevismateriale er ægte, og
- at han overholder og vil fortsætte med at overholde samtlige de forpligtelser og bestemmelser, der gælder i forbindelse med udstedelse og brug af forhåndsbevillinger i henhold til grundforordningen og denne forordning.

Artikel 4

Kontrol af ansøgninger

1. Når myndighederne modtager en ansøgning og hertil hørende dokumentation og bevismateriale, kontrollerer de indholdet heraf. De kan kræve yderligere information, hvis det skønnes, at ansøgningen er ukorrekt eller utilstrækkelig, eller hvis ansøgningen ikke giver mulighed for at fastslå, om alle forudsætninger for udstedelse af en bevilning er opfyldt.

2. Når der indsendes ansøgning til myndighederne i en anden medlemsstat end den stat, hvori ansøgeren er etableret, eller hvor hans fællesskabsproduktion finder sted, retter de pågældende myndigheder henvendelse til den anden medlemsstats myndigheder; sidstnævnte fremsender den ønskede information så hurtigt som muligt, dog senest to uger efter den dato, hvor informationsanmodningen er modtaget. Denne form for høring kan også finde anvendelse i andre tilfælde, hvor der er behov herfor.

3. Konstateres det, at forudsætningerne for udstedelse af en forhåndsbevilning ikke er opfyldt, afviser myndighederne ansøgningen.

Afslag på ansøgninger samt årsagen hertil skal meddeles ansøgeren skriftligt. I tilfælde, hvor ansøgningen er ufuldstændigt udfyldt, fastsætter myndighederne en tidsfrist for, hvornår den skal foreligge fuldt udfyldt; i sådanne tilfælde kan et eventuelt afslag først gives efter tidsfristens udløb.

4. Skønner myndighederne, at alle forudsætninger for udstedelse af en forhåndsbevilling er opfyldt, giver de Kommissionen meddelelse om, hvor store mængder, hvilken kategori og hvilket tredjeland der er tale om samt — hvis der er tale om forædling af garn til formfremstillede beklædningsgenstande — oplysning om vægten af det garn, der skal udføres midlertidigt.

Artikel 5

Udstedelse, annullering og inddragelse af forhåndsbevillinger

1. Bevillinger udstedes på den i bilag II viste formular af de myndigheder, som har modtaget ansøgningen.

Forhåndsbevillingsformularen udstedes i tre eksemplarer. Det første, med påtegningen »original« og tallet »1«, udstedes til ansøgeren; det andet, med påtegningen »myndighedernes eksemplar« og tallet »2«, opbevares af de udstedende myndigheder, medens det tredje, med påtegningen »kontrolltoldstedets eksemplar« og tallet »3«, sendes til kontrolltoldstedet. I det tilfælde, hvor de pågældende myndigheder selv fungerer som kontrolltoldsted, udstedes der ikke noget tredje eksemplar, jf. artikel 13.

Forhåndsbevillingen kan udstedes ad elektronisk vej, forudsat at det pågældende toldsted har adgang til bevillingen via et datanet.

2. Hvis ansøgningen vedrører produktkategorier, hvis overgang til fri omsætning i Fællesskabet er underkastet bestemmelserne i grundforordningens artikel 1, stk. 3, udsteder myndighederne først forhåndsbevillingen, efter at Kommissionen har bekræftet, at der kan disponeres over den mængde, der ønskes af de myndigheder, der varetager ansøgningen, i overensstemmelse med proceduren i bilag VII i forordning (EØF) nr. 3030/93. Kommissionen besvarer straks alle ansøgninger, så vidt muligt ad elektronisk vej.

Dersom ansøgningen vedrører en produktkategori, for hvilken der ikke gælder kvantitative restriktioner i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3, udstedes forhåndsbevillingen, når der er indsendt oplysninger om mængderne til Kommissionen.

3. En forhåndsbevilling må kun udstedes for én kategori af forædlingsprodukter og ét tredjeland.

4. Når Kommissionen har bekræftet, at den ønskede mængde er til rådighed inden for de gældende kontingenter, udsteder myndighederne forhåndsbevillingen senest fem arbejdsdage efter den dato, hvor meddelelsen er indløbet fra Kommissionen.

5. Myndighederne registrerer, hvor store mængder der ansøges om, og hvor store mængder der tildeles, og sikrer i givet fald gennem samordning med myndighederne i de øvrige medlemsstater, at de mængder, der er anført i grundforordningens artikel 3, stk. 4 og 5, ikke overskrides.

6. Artikel 497, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 2454/93 finder med de nødvendige ændringer anvendelse, når en ansøger anmoder om at få ændret en forhåndsbevilling.

7. Konstaterer myndighederne, at forudsætningerne for udstedelse af en forhåndsbevilling overtrædes, bringes artikel 8-10 i forordning (EØF) nr. 2913/92 om annullering og ændring af beslutninger i anvendelse over for den pågældende forhåndsbevilling.

Artikel 6

Delbevillinger

1. Myndighederne i den medlemsstat, hvori forhåndsbevillingen er udstedt, kan udstede en eller flere delbevillinger, når bevillingsindehaveren anmoder herom og forelægger eksemplar nr. 1 af bevillingen. Myndighederne kan bemyndige kontrolltoldstedet til at udstede delbevillinger.

2. Når myndighederne udsteder delbevillingerne, afskriver de de mængder, der udstedes bevillinger for, på eksemplar nr. 1, 3 og eventuelt 2 af den oprindeligt udstedte forhåndsbevilling. Påtegningen »delbevilling« og nummeret på den oprindelige bevilling anføres ud for de afskrevne mængder på eksemplar nr. 1, 3 og eventuelt 2. Hvis eksemplar nr. 3 allerede er afsendt til kontrolltoldstedet, giver myndighederne kontrolltoldstedet meddelelse om delbevillingen. Myndighederne beholder eksemplar nr. 1, hvis udstedelsen af en eller flere bevillinger medfører, at den oprindeligt udstedte forhåndsbevilling afskrives fuldt ud, og underretter kontrolltoldstedet herom.

3. Delbevillingen påføres påtegningen »Forhåndsbevilling (delbevilling)« og behandles efter de samme bestemmelser som en almindelig forhåndsbevilling.

4. Der kan ikke udstedes delbevillinger på grundlag af en anden delbevilling, jf. dog artikel 10.

Artikel 7

Territorial gyldighed

Forhåndsbevillinger gælder i alle medlemsstater og kan forelægges for alle toldsteder, der har bemyndigelse til at varetage ordninger for økonomisk passiv forædling. Forhåndsbevillinger, der er udstedt ad elektronisk vej, kan kun anvendes på toldsteder, der har adgang til sådanne bevillinger via et datanet.

*Artikel 8***Overdragelse**

Forhåndsbevillinger må ikke overdrages og må kun benyttes af den person, der er anført på bevillingen, eller af dennes befuldmægtigede repræsentant.

*Artikel 9***Opbevaring af dokumenter**

1. Myndighederne opbevarer ansøgning dokumentation og forhåndsbevilling (eksemplar nr. 2) samlet.

2. Når der er udstedt en forhåndsbevilling, skal ansøgeren og myndighederne opbevare ansøgning, dokumentation og forhåndsbevilling, i original eller kopi, i mindst tre år regnet fra slutningen af det kalenderår, hvori bevillingen er udstedt.

3. Hvis en ansøgning afvises, eller en forhåndsbevilling annulleres eller inddrages, skal bevillingen eller den beslutning, hvori ansøgningen afvises, samt eventuelle ledsagedokumenter opbevares i mindst tre år regnet fra slutningen af det kalenderår, hvori ansøgningen afvises eller bevillingen annulleres/inddrages.

*Artikel 10***Bortkomst — erstatningsbevilling**

1. Hvis en forhåndsbevilling eller delbevilling bortkommer, udsteder de myndigheder, der har udstedt den oprindelige forhåndsbevilling, en erstatningsbevilling på indehaverens anmodning. Når indehaveren anmoder om en erstatningsbevilling skal han afgive en underskrevet erklæring om, at forhåndsbevillingen er bortkommet, og at den ikke vil blive brugt, hvis den kommer for dagen igen, men straks vil blive returneret til de udstedende myndigheder.

2. På erstatningsbevillingen anføres samme oplysninger og påtegninger som på det bortkomne dokument. Bevillingen udstedes for samme produktmængde som den mængde, der var til rådighed på det bortkomne dokument. Der udstedes ingen erstatningsbevilling, hvis denne mængde ikke kan dokumenteres.

På erstatningsbevillingen anføres en af følgende påtegninger »Forhåndsbevilling (erstatningseksemplar)» eller »Delbevilling (erstatningseksemplar)»; den behandles efter de samme bestemmelser som en almindelig forhåndsbevilling.

3. Bortkommer en erstatningsbevilling, kan der ikke udstedes nogen ny erstatningsbevilling, medmindre helt usædvanlige omstændigheder gør sig gældende.

*Artikel 11***Myndighedsbeføjelser**

Medlemsstaterne fastlægger, hvilke myndigheder der har beføjelse til at udstede forhåndsbevillinger, og underretter Kommissionen herom. Kommissionen offentliggør disse oplysninger i *De Europæiske Fællesskabers Tidendes* C-udgave.

*Artikel 12***Frister**

1. Når der udstedes en forhåndsbevilling, fastlægger medlemsstaternes myndigheder et tidsrum, inden for hvilket varer skal forelægges med henblik på midlertidig udførsel. Det maksimale tidsrum er seks måneder. Myndighederne kan dog i tilfælde, hvor indehaveren anmoder herom, forlænge dette tidsrum op til i alt ni måneder.

2. Myndighederne fastsætter en frist for, hvornår forædlingsprodukterne skal være genindført, og tager i denne forbindelse hensyn, til hvor lang tid den pågældende forædlingsproces kræver. Fristen beregnes fra den dato, hvor formaliteterne for den midlertidige udførsel afsluttes. Fristen kan efter anmodning fra indehaveren forlænges i tilfælde, hvor omstændighederne taler herfor.

3. Forhåndsbevillinger skal returneres af indehaveren til myndighederne, så snart de er fuldt udnyttet, eller så snart det bliver klart, at de ikke vil blive fuldt udnyttet. Hvis indehaveren har brug for bevilling til genindførsel af resterende mængder af forædlingsprodukter, skal han henvende sig til myndighederne, der træffer passende foranstaltninger og underretter kontroltoldstedet herom.

ORDNINGENS VIRKEMÅDE*Artikel 13***Tilsynstoldstedet**

1. Med forbehold for artikel 14, stk. 5, varetager det i forhåndsbevillingen nævnte toldsted, som har beføjelser til at varetage ordningen for økonomisk passiv forædling, og som benævnes »kontroltoldstedet», kontrollen af, at ordningen fungerer korrekt, især på grundlag af:

- eksemplar nr. 3 af forhåndsbevillingen
- kopier af ud- og indførselsangivelser
- lagerregnskaber som nævnt i artikel 3, stk. 7.

2. Kontroltoldstedet underretter myndighederne, hvis det konstateres, at der er udført mindre mængder end der er tildelt.

3. Medlemsstaterne kan overdrage alle eller nogle af kontrolltoldstedets funktioner til de myndigheder, der varetager udstedelsen af forhåndsbevillinger.

Artikel 14

Angivelser vedrørende midlertidig udførsel og fri omsætning

1. Medmindre denne forordning eller grundforordningen fastsætter specifikke bestemmelser, finder de relevante bestemmelser i forordning (EØF) nr. 2913/92 og forordning (EØF) nr. 2454/93 anvendelse.

2. Det toldsted, der varetager formaliteterne i forbindelse med den midlertidige udførsel, underretter kontrolltoldstedet herom ved fremsendelse af en kopi af udførselsangivelsen.

3. Det toldsted, der varetager formaliteterne i forbindelse med varens overgang til fri omsætning:

- afskriver de genindførte mængder på forhåndsbevillingen
- underretter kontrolltoldstedet herom ved en kopi af indførselsangivelsen.

4. Den fornødne information kan fremsendes ad elektronisk vej, forudsat at dette giver samme sikkerhed, og at det pågældende toldsted har adgang til forhåndsbevillingen via et datanet.

5. I tilfælde, hvor der er udstedt en bevilling for passiv forædling på grundlag af forordning (EØF) nr. 2913/92, og der samtidig er udstedt en forhåndsbevilling på grundlag af denne forordning, kan myndighederne i stedet for stk. 1-4 og artikel 13, stk. 1, anvende de relevante bestemmelser i forordning (EØF) nr. 2913/92 og forordning (EØF) nr. 2454/93 ved kontrollen af proceduren.

OVERTRÆDELSE

Artikel 15

1. Toldsteder, der konstaterer overtrædelser af bestemmelserne i denne forordning eller i grundforordningen, giver straks meddelelse til den myndighed, der har udstedt forhåndsbevillingen.

2. De enkelte medlemsstater fastlægger selv, hvilke sanktioner der skal iværksættes når de kompetente myndigheder konstaterer, at der i en ansøgning om forhåndsbevilling med forsæt eller som følge af grov forsømmelighed er afgivet urigtige oplysninger, eller at bestemmelserne i denne forordning eller i grundforordningen eller nærværende forordning er blevet groft overtrådt.

SAMARBEJDE MELLEM ADMINISTRATIONERNE

Artikel 16

1. Når Kommissionen anmoder herom, fremsender de kompetente myndigheder i medlemsstaterne — så vidt muligt ad elektronisk vej — statistiske oplysninger om, hvor store varemængder der er blevet genindført til det pågældende land på grundlag af denne forordning.

Kommissionen videreformidler disse oplysninger til de øvrige medlemsstater, så vidt muligt ad elektronisk vej.

2. Hvis myndighederne konstaterer, at visse mængder ikke udnyttes, eller at der er givet afkald herpå, jf. artikel 3, stk. 4 og 6, i grundforordningen, indberetter de om muligt via det integrerede elektroniske netværk straks dette, dog senest 20 dage efter udløbet af udførselsfristen eller udløbet af forhåndsbevillingen.

3. Medlemsstaternes kompetente myndigheder skal hvert år inden den 15. januar, jf. grundforordningens artikel 3, stk. 4, og artikel 4, stk. 3, fremsende Kommissionen oplysninger opdelt på kategori og tredjeland om, hvor store mængder der i alt er blevet forbeholdt for tidligere brugere af ordningen, og om, hvor store mængder der er blevet justeret på grundlag af grundforordningens artikel 3, stk. 4, andet og tredje afsnit, samt artikel 3, stk. 5, femte og sjette afsnit.

4. Medlemsstaterne sender, jf. artikel 2, stk. 2, litra c), i grundforordningen, Kommissionen en liste over erhvervsdrivende og over varer, for hvilke de erhvervsdrivende i det foregående år har kunnet anvende en højere procentsats end 14 % med oplysning om de enkelte produkters tekstilkategori, oprindelse og mængde (vægt og i givet fald supplerende enhed).

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 17

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1828/83⁽¹⁾ og forordning (EF) nr. 1816/95⁽²⁾ ophæves. Dette berører ikke gyldigheden af forhåndsbevillinger, der er udstedt på grundlag af nævnte forordninger.

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1996.

De nuværende ansøgnings- og forhåndsbevillingsformularer kan dog fortsat anvendes indtil den 30. juni 1996.

⁽¹⁾ EFT nr. L 180 af 5. 7. 1983, s. 16.

⁽²⁾ EFT nr. L 175 af 27. 7. 1995, s. 21.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 1995.

På Kommissionens vegne

Mario MONTI

Medlem af Kommissionen

(¹) For eksempel momsnummer.
(²) Vægt, eventuelt supplerende enhed.
(³) Værdi af forædling af stof/garn.
(⁴) Hvis der er inkluderet varer af ikke-EU-oprindelse, vedlægges dokumentation herfor, eller der henvises til tidligere korrespondance.

SPØRGSMÅL 24-27 OG 32 SKAL KUN UDFYLDES EN GANG OM ÅRET**JA****NEJ**

(SPØRGSMÅL 29-31 SKAL UDFYLDES VED HVER ENKELT ANSØGNING)

24. Fremstiller De på egen fabrik i Fællesskabet tilsvarende produkter på samme fremstillingstrin som de forædlingsprodukter, der ønskes genindført?

☐☐

(Artikel 2, stk. 2, litra a), i forordning (EF) nr. 3036/94)

25. Udfører De på egen fabrik i Fællesskabet hovedproduktionsprocesserne for de pågældende produkter (for eksempel syning og sammenføjning eller strikning, når det drejer sig om direkte formfremstillede beklædningsgenstande af garn)?

☐☐

(Artikel 2, stk. 2, litra a), i forordning (EF) nr. 3036/94)

26. Har de opretholdt deres tekstilproduktionsaktiviteter i EU for så vidt angår produkternes art og mængde? (i benægtende fald vedlægges en redegørelse for årsagerne hertil, eller eventuelt henvisning til tidligere korrespondance)

☐☐

(Artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 3036/94)

27. Er beskæftigelsen i Deres virksomhed faldet? (i bekræftende fald vedlægges en redegørelse for årsagerne hertil, belyst med statistiske oplysninger, eller eventuelt henvisning til tidligere korrespondance)

☐☐

(Artikel 5, stk. 4, i forordning (EF) nr. 3036/94)

28. Har de indsendt ansøgning om forhåndsbevilling i en anden medlemsstat for samme kontingentperiode? (i bekræftende fald vedlægges en kopi, eller eventuelt henvisning til tidligere korrespondance)

☐☐

(Artikel 3, stk. 4 eller 5, i forordning (EF) nr. 3036/94)

29. Ansøger De som tidligere bruger af ordningen for så vidt angår den pågældende kategori og det pågældende tredjeland? (i bekræftende fald vedlægges en redegørelse, eller eventuelt henvisning til tidligere korrespondance)

☐

(Artikel 3, stk. 4, i forordning (EF) nr. 3036/94)

eller

30. Er dette en ny ansøgning for så vidt angår den pågældende kategori og det pågældende tredjeland? (i bekræftende fald vedlægges dokumentation for, at værdien af forædlingen i tredjelandet ikke kommer til at overstige 50 % af værdien af deres fællesskabsproduktion i det foregående år, eller eventuelt henvisning til tidligere korrespondance)

☐

(Artikel 3, stk. 5, andet og tredje afsnit, i forordning (EF) nr. 3036/94)

Hvis De har besvaret spørgsmål 30:

31. Er dette en ansøgning om en tillægsbevilling for den pågældende kategori og det pågældende land? (i bekræftende fald vedlægges dokumentation — eller der henvises til tidligere korrespondance — for, at mindst 50 % af Deres tidligere bevilling er blevet genindført, eller at 80 % er blevet udført)

☐☐

(Artikel 3, stk. 5, fjerde afsnit, i forordning (EF) nr. 3036/94)

Og endelig, hvis De har besvaret spørgsmål 30:

32. Omfatter værdien af Deres fællesskabsproduktion i det foregående år produktion hos underleverandører? (i bekræftende fald vedlægges der, hvis dette ikke allerede er sket, erklæringer fra underkontrahenterne om, at de ikke vil indsende ansøgning vedrørende de samme mængder)

☐☐

(Artikel 2, stk. 2, litra a), i forordning (EF) nr. 3036/94)

Undertegende erklærer herved på tro og love, at oplysningerne i denne ansøgning er korrekte, og at de vedlagte dokumenter er ægte. Der vedlægges følgende dokumenter :

1. kontrakter
2. bevis på de midlertidigt udførte varers oprindelse
3. anden dokumentation til støtte for denne ansøgning (nummereres)

Undertegnede forpligter sig ydermere til

- i) på myndighedernes anmodning at forelægge enhver supplerende dokumentation og information, som de måtte finde fornøden for udstedelse af en forhåndsbevilling, og til i givet fald at lade myndighederne kontrollere de lagerregnskaber, bevillingen vedrører
- ii) at opbevare nævnte lagerregnskaber i et tidsrum på tre år regnet fra udgangen af det kalenderår, hvori bevillingen/bevillingerne er udstedt
- iii) at gøre de midlertidigt udførte og genindførte varer klart identificerbare
- iv) at stille alt andet bevismateriale, herunder stikprøver, til rådighed, hvis myndighederne skønner, at dette er nødvendigt for at kunne kontrollere, hvorledes denne bevilling bruges
- v) at returnere forhåndsbevillingen senest 15 dage efter dens udløb.

Undertegnede anmoder herved om at få udstedt en forhåndsbevilling for de varer, der er beskrevet i ansøgningen.

UNDERSKRIFT

DATO

.....

.....

NAVN

STILLINGSBETEGNELSE

.....

.....

(Det oplyses, om den underskrivende optræder som repræsentant for en anden person, dvs. i dennes navn eller på dennes vegne, og der vedlægges dokumentation for sådanne beføjelser)

ORIGINAL	1	1 Bevillingsindehaver ☐	Identitetsnummer (!)		2 Ansøgningsnummer og -dato				
		Kontaktperson: Tlf.: Fax:							
		3 Tilsynstoldsted		4 Frist for bevilget udførsel					
				5 Genindførelstidsrum					
		6 Udbyttesats/beregningsmetode		FORHÅNDSBEVILLING TIL ØKONOMISK PASSIV FORÆDLING (TEKSTILER)					
				7 Oprindelse (forædlingsprodukter)		8 Forædlingsland			
		9 Beskrivelse af de forædlingsprodukter, der skal genindføres		10 Kategorinum	11 KN-kode	12 Mængde	13 Værdi		
		14 Beskrivelse af de varer, der skal udføres midlertidigt		15 Varernes oprindelse		16 KN-kode	17 Mængde	18 Værdi	
1	19 Forædlings art								
20 Forbeholdt toldvæsenet									
22 Identifikationsmidler for de forædlingsprodukter, der skal genindføres									
23 Bevilling udstedt: Af: Navn: Tlf.: Fax: Underskrift:									

24 Mængde (¹)	25 KN-kode	26 Fortoldningsangivelsens nr.	27 Medlemsstat og dato samt toldmyndighedens stempel og underskrift
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			

(¹) I rubrik A anføres den mængde, der er til rådighed, og i rubrik B anføres den mængde, der indføres.

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

2	1 Bevillingsindehaver ☐		Identitetsnummer (')		2 Ansøgningsnummer og -dato					
	Kontaktperson: Tlf.: Fax:									
	3 Tilsynstoldsted				4 Frist for bevilget udførsel					
					5 Genindførelstidsrum					
	6 Udbyttesats/beregningsmetode				FORHÅNDSBEVILLING TIL ØKONOMISK PASSIV FORÆDLING (TEKSTILER)					
					7 Oprindelse (forædlingsprodukter)		8 Forædlingsland			
MYNDIGHEDERNES EKSEMPLAR	9 Beskrivelse af de forædlingsprodukter, der skal genindføres		10 Kategorinummer		11 KN-kode		12 Mængde		13 Værdi	
2	14 Beskrivelse af de varer, der skal udføres midlertidigt		15 Varernes oprindelse		16 KN-kode		17 Mængde		18 Værdi	
19 Forædlingens art										
20 Forbeholdt toldvæsenet										
22 Identifikationsmidler for de forædlingsprodukter, der skal genindføres					23 Bevilling udstedt: Af: Navn: Tlf.: Fax: Underskrift:					

24 Mængde (*)	25 KN-kode	26 Fortoldningsangivelsens nr.	27 Medlemsstat og dato samt toldmyndighedens stempel og underskrift
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			

(*) I rubrik A anføres den mængde, der er til rådighed, og i rubrik B anføres den mængde, der indføres.

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

3	1 Bevillingsindehaver ☐		Identitetsnummer (*)		2 Ansøgningsnummer og -dato					
	Kontaktperson: Tlf.:		Fax:		4 Frist for bevilget udførsel					
	3 Tilsynstoldsted				5 Genindførelstidsrum					
	6 Udbyttesats/beregningsmetode				FORHÅNDSBEVILLING TIL ØKONOMISK PASSIV FORÆDLING (TEKSTILER)					
									7 Oprindelse (forædlingsprodukter)	
	9 Beskrivelse af de forædlingsprodukter, der skal genindføres		10 Kategorinummer		11 KN-kode		12 Mængde		13 Værdi	
	14 Beskrivelse af de varer, der skal udføres midlertidigt		15 Varernes oprindelse		16 KN-kode		17 Mængde		18 Værdi	
19 Forædlingens art										
20 Forbeholdt toldvæsenet										
22 Identifikationsmidler for de forædlingsprodukter, der skal genindføres				23 Bevilling udstedt:						
				Af: Navn: Tlf.: Fax: Underskrift:						

24 Mængde (¹)	25 KN-kode	26 Fortoldningsangivelsens nr.	27 Medlemsstat og dato samt toldmyndighedens stempel og underskrift
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			

(¹) I rubrik A anføres den mængde, der er til rådighed, og i rubrik B anføres den mængde, der indføres.

*BILAG III***Maksimumsmængder, jf. grundforordningens artikel 3, stk. 5, fjerde led**

Kategori	Maksimumsmængde
5, 6, 7, 8	80 000 stk.
14, 15, 16, 17, 21, 26, 27, 29, 73, 74	40 000 stk.
4, 13, 24, 31	100 000 stk.
12	120 000 stk.
18, 68, 76, 78, 83	7 tons
159, 161	3 tons